

WEST BEND®

HOUSEWARES

2-12 Cup Percolator

Instruction Manual



Register this and other West Bend® Housewares products through our website:
www.westbend.com

| | |
|--|---|
| Important Safeguards..... | 2 |
| Heat Precautions..... | 2 |
| Electricity Precautions..... | 3 |
| Precautions For Use Around Children..... | 4 |
| Getting To Know Your Percolator..... | 4 |
| Using Your Percolator..... | 5 |
| Cleaning Your Percolator..... | 6 |
| Warranty..... | 7 |

SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

IMPORTANT SAFEGUARDS



CAUTION

To prevent personal injury or property damage, read and follow all instructions and warnings.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including:

- Read all instructions, including these important safeguards and the care and use instructions in this manual.
- Do not use appliance for other than intended use.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, in a heated oven, under a broiler or in the refrigerator or freezer.
- Do not operate when the appliance is not working properly or when it has been damaged in any manner. For service information see warranty page.
- The use of accessory attachments not recommended by West Bend® Housewares may cause injuries.
- Do not attempt to repair this appliance yourself.
- **For household use only.**



CAUTION

To prevent burns, personal injury or property damage, read and follow all instructions and warnings.



Heat Precautions

- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs and hot pads or oven mitts.
- Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
- Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycle.



CAUTION

To prevent electrical shock, personal injury or property damage, read and follow all instructions and warnings.



Electricity Precautions

- To protect against electric shock, do not immerse cord, plugs, or other electric parts in water or other liquids.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug.
- Do not use this appliance outdoors.
- Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control to “off”, then remove plug from wall outlet.
- Always unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning.
- Your appliance has a short cord as a safety precaution to avoid pulling, tripping or entanglement. Position the cord so that it does not hang over the edge of the counter, table or other area or touch hot surfaces.
- While use of an extension cord is not recommended, if you must use one, make sure the cord has the same or higher wattage as the percolator (wattage is stamped on the underside of the base). To avoid pulling, tripping or entanglement, position the extension cord so that it does not hang over the edge of the counter, table or other area.
- This appliance has a 2-wire polarized plug, (one blade of the plug is wider than the other), or a 3-wire grounded plug. To reduce the risk of electric shock, either plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If a 2-wire plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If either plug does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.
- Do not use an outlet or extension cord if the plug fits loosely or if the outlet or extension cord feels hot.
- Keep the cord away from hot parts of the appliance and hot surfaces during operation.



CAUTION

To prevent burns or other personal injuries to children, read and follow all instructions and warnings.

Precautions For Use Around Children

- Always supervise children.
- Do not allow children to operate or be near the appliance, as the outside surfaces are hot during use.
- Do not allow cord to hang over any edge where a child can reach it. Arrange cord to avoid pulling, or entanglement.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Getting To Know Your Percolator



Before First Use: Wash the Percolator thoroughly before using. (Refer to “Cleaning Instructions” section in this manual.)

Using Your Percolator

1. To make coffee, remove cover, spreader, basket and stem. Fill percolator to desired cup level with cold fresh water.
2. Wet basket to keep coffee grounds from sifting through. Place basket on stem. Hold top of stem and place stem and basket into heating unit well. **IF THE STEM IS NOT SEATED PROPERLY IN THE HEATING WELL, THE PERCOLATOR WILL NOT PERK.**
3. Add desired amount of regular or percolator grind coffee to basket (refer to chart), spreading evenly. Place spreader onto basket. **Note:** A finely ground coffee may cause the coffee basket to overflow.
4. Place cover onto the percolator until it snaps close. **Caution:** Scalding may occur if the cover is removed during the brewing cycle.
5. Plug the cord into the percolator then plug the cord into electrical outlet. The unit will automatically turn on.
6. The percolator will stop when the coffee has finished brewing, ready light will turn on. (Brew time is approximately 1 minute per cup.)
7. The percolator will remain at serving temperature until it is unplugged.
8. When approximately 1 cup remains, unplug cord from electrical outlet and remove cord from percolator. Allow percolator to cool completely before cleaning.

| WATER LEVEL | AMOUNT OF GROUND COFFEE |
|--------------------------|--------------------------------|
| 12 cups | 8 to 12 tablespoons |
| 10 cups | 8 to 10 tablespoons |
| 8 cups | 6 to 8 tablespoons |
| **6 cups | 5 to 6 tablespoons |
| **4 cups ** | 4 to 5 tablespoons |
| **2 cups (minimum level) | 3 tablespoons |

** Add approximately 6 ounces of water for each cup of coffee desired. 1 cup of brewed coffee = 5 fluid ounces.

Note: A finely ground coffee may cause the coffee basket to overflow.

- A small amount of smoke and/or odor may occur upon heating due to the release of manufacturing oils – this is normal.
- Some minor expansion/contraction sounds may occur during heating and cooling – this is normal.

Cleaning Your Percolator

1. Unplug percolator from electrical outlet and disconnect cord from percolator. Allow the percolator to cool completely before cleaning.
2. Wash and rinse inside of percolator, cover, spreader, stem and basket with hot soapy water after each use and dry thoroughly. The heating unit well must be properly cleaned after each use to maintain proper operation. **DO NOT IMMERSE THE PERCOLATOR IN WATER OR OTHER LIQUIDS AS DAMAGE WILL OCCUR.**
3. Wipe outside surface with damp cloth and dry thoroughly. Do not use abrasive scouring pads or cleansers as scratching and/or discoloration will occur.

To Remove Mineral Deposit Build-Up

- If the percolator is used daily, a build-up of mineral deposits may occur. To clean, fill percolator with 30 ounces of cold water and 30 ounces of white vinegar. Assemble with stem, basket, spreader and cover. Plug in and let percolator go through entire perk cycle. When perking has stopped, let unit sit for 15 minutes. Unplug and drain liquid. Allow to cool and follow regular cleaning instructions to remove all vinegar traces from percolator.

Product Warranty

Appliance 1 Year Limited Warranty

West Bend® Housewares, LLC warrants this appliance from failures in the material and workmanship for 1 year from the date of original purchase, provided the appliance is operated and maintained in conformity with the West Bend® Housewares, LLC Instruction Manual. Any failed part of the appliance will be repaired or replaced without charge at West Bend® Housewares, LLC discretion. This warranty applies to indoor household use only.

The West Bend® Housewares, LLC warranty does not cover any damage, including discoloration, to any non-stick surface of the appliance. The West Bend® Housewares, LLC warranty is null and void, as determined solely by West Bend® Housewares, LLC, if the appliance is damaged through accident, misuse or abuse, scratching, overheating, or if the appliance is altered in any way or if used outside of an indoor household setting.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights, which may vary from state to state.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, PERFORMANCE, OR OTHERWISE, WHICH ARE HEREBY EXCLUDED. IN NO EVENT SHALL WEST BEND® HOUSEWARES, LLC BE LIABLE FOR ANY DAMAGES, WHETHER DIRECT, IMMEDIATE, INCIDENTAL, FORESEEABLE, CONSEQUENTIAL, OR SPECIAL, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH ITS APPLIANCE.

If you think the appliance has failed or requires service within its warranty period, return it to the original place of purchase. For further details please contact the West Bend® Housewares Customer Service Department at (262) 334-6949 or e-mail us at housewares@westbend.com. Return shipping fees are non-refundable. Hand-written receipts are not accepted. West Bend Housewares, LLC is not responsible for returns lost in transit.

Valid only in USA and Canada

Replacement Parts

Replacement parts may be ordered direct from West Bend® Housewares, LLC by ordering online at www.westbend.com: Replacement Parts. Or you may call or e-mail the service department at the number/e-mail address listed above, or by writing to us at:

West Bend Housewares, LLC
Attn: Customer Service
P.O. Box 2780
West Bend, WI 53095

Be sure to include the catalog/model number of your appliance (located on the bottom/back of the unit) and a description and quantity of the part you wish to order. Along with this include your name, mailing address, Visa/MasterCard number, expiration date and the name as it appears on the card. Checks can be made payable to West Bend Housewares, LLC Call Customer Service to obtain purchase amount. Your state's sales tax and a shipping/processing fee will be added to your total charge. Please allow two (2) weeks for delivery.

This manual contains important and helpful information regarding the safe use and care of your new West Bend® Housewares, LLC product. For future reference, attach dated sales receipt for warranty proof of purchase and record the following information:

Date purchased or received as gift: _____

Where purchased and price, if known: _____

Item Number and Date Code (shown bottom/back of product): _____

Notes

WEST BEND®

HOUSEWARES

Percolateur 2-12 tasses

Mode d'emploi



Enregistrez ce produit et les autres produits West Bend® Housewares sur notre site Internet :

www.westbend.com

| | |
|--|---|
| Précautions importantes..... | 2 |
| Précautions de sécurité à haute température..... | 2 |
| Précautions de sécurité relative à l'électricité..... | 3 |
| Précautions pour une utilisation en présence d'enfants | 4 |
| Premiers pas avec votre percolateur..... | 4 |
| Utilisation de votre percolateur..... | 5 |
| Nettoyage de votre percolateur | 6 |
| Garantie | 7 |

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI POUR UNE CONSULTATION ULTERIEURE

PRECAUTIONS IMPORTANTES



MISE EN GARDE

Pour empêcher toute blessure physique ou tout dommage matériel, lisez et suivez toutes les consignes et mises en garde.

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, les précautions de sécurité élémentaires devraient toujours être respectées, notamment :

- Lisez toutes les instructions, notamment les présentes précautions importantes, ainsi que les consignes pour l'entretien de ce manuel.
- N'utilisez pas l'appareil pour un autre usage que celui pour lequel il a été conçu.
- Ne placez pas cet appareil sur ou à proximité d'une gazinière ou d'un réchaud électrique, dans un four chaud, au-dessous d'une rôtissoire, au réfrigérateur, ni au congélateur.
- N'utilisez pas le poêlon électrique s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été détérioré de quelque manière que ce soit. Pour des renseignements concernant les réparations, voir la page de garantie.
- L'utilisation de fixations accessoires non recommandés par West Bend® Housewares risque de provoquer des blessures.
- N'essayez pas de réparer cet appareil vous-même.
- **Pour une utilisation domestique uniquement.**



MISE EN GARDE

Pour empêcher toute brûlure, toute blessure physique ou tout dommage matériel, lisez et suivez toutes les consignes et mises en garde pour empêcher toute brûlure, toute blessure physique ou tout dommage matériel, lisez et suivez toutes les consignes et mises en garde.



Précautions de sécurité à haute température

- Ne touchez pas les surfaces à haute température. Utilisez les poignées carrées ou rondes et des maniques ou des gants de cuisine.
- Vous devez faire preuve d'une extrême prudence lorsque vous déplacez un appareil contenant de l'huile ou tout autre liquide à haute température.
- Vous risquez de vous brûler si vous retirez le couvercle pendant le cycle de percolation.



MISE EN GARDE

Pour empêcher tout choc électrique, toute blessure physique ou tout dommage matériel, lisez et suivez toutes les consignes et mises en garde.



Précautions de sécurité relative à l'électricité

- Pour vous protéger contre tout choc électrique, n'immergez pas le cordon, les fiches ni aucune autre pièce électrique dans l'eau ni dans tout autre liquide.
- N'utilisez aucun appareil électrique dont le cordon ou la fiche est en mauvais état.
- N'utilisez pas cet appareil en extérieur.
- Fixez toujours la fiche à l'appareil en premier, ensuite branchez la fiche dans la prise secteur. Pour débrancher l'appareil, tournez toute commande sur « off » puis retirez la fiche de la prise murale.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer. Laissez refroidir avant de mettre en place ou de retirer des pièces ainsi qu'avant de procéder au nettoyage.
- Le fait que votre appareil dispose d'un cordon court constitue une précaution de sécurité visant à éviter que celui-ci soit tiré, que quelqu'un s'y prenne les pieds ou que celui-ci s'emmêle. Positionnez le cordon de sorte qu'il ne pende pas au-dessus du bord du plan de travail, de la table ou de toute autre surface ou qu'il n'entre en contact avec aucune surface à haute température.
- Bien que l'utilisation d'un cordon de rallonge ne soit pas recommandée, si vous devez en utiliser un, veillez à ce que ce cordon supporte le même nombre de watts ou un nombre de watts plus élevé que le percolateur (le nombre de watts est inscrit au-dessous de la base de l'appareil). Positionnez le cordon de rallonge de sorte qu'il ne pende pas au-dessus du bord du plan de travail, de la table ou de toute autre surface.
- Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée à 2 câbles (une lame de la fiche est plus large que l'autre) ou d'une fiche de raccordement à la terre à 3 câbles. Afin de réduire tout risque de choc électrique, chaque fiche est conçue pour s'adapter à une prise secteur polarisée dans un sens uniquement. Si une fiche à 2 câbles ne s'adapte pas complètement à l'intérieur de la prise secteur, retournez-la. Si aucune fiche ne s'adapte, contactez un électricien qualifié. N'essayez pas de modifier la fiche de quelque manière que ce soit.
- N'utilisez pas une prise secteur ou un cordon de rallonge si la fiche s'y adapte avec un jeu ou si cette prise secteur ou ce cordon de rallonge vous semblent chauds.
- Maintenez le cordon à l'écart des pièces de l'appareil et des surfaces à haute température pendant l'utilisation.



MISE EN GARDE

Pour empêcher toute brûlure ou toute autre blessure physique des enfants, lisez et suivez toutes les consignes et mises en garde.

Précautions pour une utilisation en présence d'enfants

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas des enfants utiliser l'appareil ni s'en approcher car la température des surfaces extérieures est très élevée pendant l'utilisation.
- Ne laissez pas le cordon pendre au-dessus de toute extrémité où un enfant risquerait de l'atteindre. Positionnez le cordon de façon à éviter qu'il soit tiré ou qu'il s'emmêle.

CONSERVEZ CES CONSIGNES

Premiers pas avec votre percolateur



Avant la première utilisation : Lavez soigneusement le percolateur avant de l'utiliser. (Consultez les « Instructions pour le nettoyage » du présent manuel.)

Utilisation de votre percolateur

1. Pour préparer du café, retirez le couvercle, le diffuseur, le panier et la tige. Remplissez le percolateur jusqu'au nombre de tasses souhaité avec de l'eau fraîche.
2. Humidifiez le panier afin d'empêcher les grains de café de le traverser. Positionnez le panier sur la tige. Tenez le haut de la tige et placez ensuite la tige et le panier à l'intérieur du compartiment chauffant de l'appareil. **SI LA TIGE N'EST PAS CORRECTEMENT INSTALLEE DANS LE DISPOSITIF DE CHAUFFAGE, LE PERCOLATEUR NE FONCTIONNERA PAS.**
3. Ajoutez la quantité souhaitée de café moulu pour percolateur dans le panier (consultez le tableau), en le diffusant uniformément. Placez le diffuseur au-dessus du panier. **Remarque** : Un café finement moulu peut provoquer le débordement du panier à café.
4. Placez le couvercle au-dessus du percolateur jusqu'à ce qu'un déclic indique que celui-ci est fermé. **Attention** : Vous risquez de vous brûler si vous retirez le couvercle pendant le cycle de percolation.
5. Branchez le cordon d'alimentation au percolateur puis branchez le cordon à la prise secteur. L'appareil se met automatiquement en marche.
6. Le percolateur s'arrête lorsque la percolation du café est terminée, le voyant s'allume afin d'indiquer lorsque vous pouvez servir le café. (La durée de percolation est d'environ 1 minute par tasse.)
7. Le percolateur demeure à température de service jusqu'à ce qu'il soit débranché.
8. Lorsqu'il reste environ 1 tasse, débranchez le cordon de la prise secteur et retirez-le du percolateur. Laissez le percolateur refroidir complètement avant de le nettoyer.

| NIVEAU D'EAU | QUANTITE DE CAFE MOULU |
|-----------------------------|-------------------------|
| 12 tasses | 8 à 12 cuillers à soupe |
| 10 tasses | 8 à 10 cuillers à soupe |
| 8 tasses | 6 à 8 cuillers à soupe |
| **6 tasses | 5 à 6 cuillers à soupe |
| **4 tasses ** | 4 à 5 cuillers à soupe |
| **2 tasses (niveau minimum) | 3 cuillers à soupe |

**Ajoutez environ 177 millilitres (6 onces) d'eau pour chaque tasse de café souhaitée. 1 tasse de café infusé = 147 millilitres (5 onces fluides).

Remarque : Un café finement moulu peut provoquer le débordement du panier à café.

- Il est possible qu'un peu de fumée et une légère odeur se dégagent pendant le chauffage en raison de la diffusion des huiles de fabrication : c'est tout à fait normal.
- De petits bruits d'expansion/contraction peuvent être produits pendant le chauffage et le refroidissement : c'est tout à fait normal.

Nettoyage de votre percolateur

1. Débranchez le percolateur de la prise secteur et débranchez ensuite le cordon d'alimentation du percolateur. Laissez le percolateur refroidir complètement avant de le nettoyer.
2. Lavez et rincez l'intérieur du percolateur, le couvercle, le diffuseur, la tige et le panier à l'eau savonneuse après chaque utilisation puis séchez-les soigneusement. Le dispositif de chauffage doit être correctement nettoyé après chaque utilisation afin de maintenir un fonctionnement correct. **N'IMMERGEZ PAS LE PERCOLATEUR DANS DE L'EAU NI DANS D'AUTRE LIQUIDES CAR CELA RISQUE DE LE DETERIORER.**
3. Essuyez la surface extérieure à l'aide d'un chiffon humide et séchez-la ensuite soigneusement. N'utilisez pas de tampon à récurer abrasif ni de détergents car des rayures et/ou une décoloration risqueraient de se produire.

Pour retirer l'accumulation de dépôt minéral

- Si le percolateur est utilisé quotidiennement, une accumulation de dépôt minéral risque de se produire. Afin de nettoyer cette accumulation, remplissez le percolateur de (890 centilitres) 30 onces d'eau froide et de (890 centilitres) 30 onces de vinaigre d'alcool. Assemblez la tige, le panier, le diffuseur et le couvercle. Branchez le percolateur et laissez-le effectuer un cycle de percolation complet. Lorsque la percolation est terminée, laissez l'appareil reposer pendant 15 minutes. Débranchez puis égouttez le percolateur. Laissez refroidir et suivez les instructions pour le nettoyage régulier afin de retirer toute traces de vinaigre du percolateur.

Garantie du produit

Garantie de l'appareil limitée à 1 an

West Bend® Housewares, LLC garantit le présent appareil contre tout défaut de pièce et de main d'œuvre pendant 1 an à compter de la date de l'achat initial, à condition que l'appareil soit utilisé et entretenu conformément au mode d'emploi de West Bend® Housewares, LLC. Toute pièce défectueuse de l'appareil sera réparée ou remplacée sans frais à la discrétion de West Bend® Housewares, LLC. Cette garantie s'applique aux appareils ménagers d'intérieur uniquement.

La garantie de West Bend® Housewares, LLC ne couvre aucune détérioration, notamment la décoloration, de toute surface anti-adhésive de cet appareil. La garantie de West Bend® Housewares, LLC est nulle et non avenue, comme déterminé uniquement par West Bend® Housewares, LLC, si l'appareil est détérioré en raison de tout accident, de toute mauvaise utilisation ou de tout abus, de toute rayure, de toute surchauffe, ou si l'appareil est modifié de quelque manière que ce soit ou s'il est utilisé à l'extérieur du cadre d'un intérieur domestique.

Cette garantie vous confère des droits particuliers. Il est possible que vous ayez également d'autres droits, qui sont susceptibles de varier d'un état à un autre.

CETTE GARANTIE ANNULE ET REMPLACE TOUTE GARANTIE INDUITE, NOTAMMENT LES GARANTIES DE COMMERCIALISABILITÉ, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, DE FONCTIONNEMENT OU AUTRE, QUI SONT PAR LA PRÉSENTE EXCLUES. EN AUCUN CAS WEST BEND® HOUSEWARES, LLC NE POURRA ÊTRE CONSIDÉRÉ COMME RESPONSABLE DE TOUTE DÉTÉRIORATION, QUE CELLE-CI SOIT DIRECTE, IMMÉDIATE, INDIRECTE, PRÉVISIBLE, UNE CONSÉQUENCE OU PARTICULIÈRE, RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CET APPAREIL OU EN RAPPORT AVEC SON UTILISATION.

Si vous pensez que cet appareil est défectueux ou a besoin d'être réparé pendant la durée de sa garantie, rappelez-le au lieu de l'achat d'origine. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter le Service client de West Bend® Housewares au (262) 334-6949 ou nous envoyer un e-mail à housewares@westbend.com. Les frais de port pour le retour ne sont pas remboursables. Les factures manuscrites ne sont pas acceptées. West Bend Housewares, LLC n'est pas responsable des appareils retournés qui sont perdus pendant le transport.

Valable uniquement aux USA et au Canada

Pièces de rechange

Vous pouvez commander des pièces de rechange directement auprès de West Bend® Housewares, LLC en commandant en ligne sur le site Internet : www.westbend.com : Pièces de rechange. Vous pouvez également appeler ou envoyer un e-mail au service des réparations au numéro/à l'adresse e-mail indiqué(e) ci-dessus ou nous écrire à :

West Bend Housewares, LLC
Attn: Customer Service
P.O. Box 2780
West Bend, WI 53095

Veillez à inclure le numéro du modèle/catalogue de votre appareil (situé au-dessous/au dos de l'appareil) et une description ainsi que la quantité de la pièce que vous souhaitez commander. Indiquez également votre nom, votre adresse postale, votre numéro de carte Visa/Mastercard, la date d'expiration et le nom tel qu'il figure sur la carte. Les chèques peuvent être rédigés à l'ordre de West Bend Housewares, LLC. Appelez le service client pour connaître le montant de votre achat. Les taxes de votre état ainsi qu'un honoraire d'expédition/traitement seront ajoutés à votre prix total. Vous recevrez votre envoi sous deux (2) semaines.

Ce guide contient des renseignements importants et utiles concernant l'utilisation sans danger et l'entretien de votre nouveau produit West Bend® Housewares, LLC. Pour une consultation ultérieure, fixez le reçu de caisse daté pour la preuve d'achat nécessaire à la garantie puis inscrivez les renseignements ci-dessous :

Date d'achat ou de réception en cadeau : _____

Lieu d'achat et prix, si connus : _____

Numéro de l'article et Code de la date (indiqués au bas/dos du produit) : _____

Notes

WEST BEND®

HOUSEWARES

Cafetera Eléctrica de 2-12 tazas

Manual de instrucciones



Registre este y otros productos West Bend® Housewares a través de nuestro sitio web.

www.westbend.com

| | |
|---|---|
| Precauciones importantes..... | 2 |
| Precauciones relativas al calor..... | 2 |
| Precauciones eléctricas | 3 |
| Precauciones de uso cerca de niños..... | 4 |
| Conozca su cafetera eléctrica | 4 |
| Cómo usar su cafetera | 5 |
| Cómo limpiar su cafetera | 6 |
| Garantía | 7 |

CONSERVE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS

PRECAUCIONES IMPORTANTES



PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones personales o daños materiales, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.

Al utilizar artefactos electrodomésticos, siempre deben acatarse las precauciones básicas de seguridad incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones, incluyendo estas precauciones importantes, así como las instrucciones de uso y cuidado en este manual.
- No utilice el aparato para usos distintos del indicado.
- No lo coloque sobre o cerca de un calentador eléctrico o a gas, en un horno caliente, debajo de una parrilla, o en el refrigerador o congelador.
- No lo opere cuando no funcione correctamente o haya sido dañado de algún modo. Para información relativa al servicio vea la página de garantías.
- El uso de accesorios no recomendados por West Bend® Housewares, LLC puede causar lesiones.
- No trate de reparar este aparato electrodoméstico usted mismo.
- **Sólo para uso doméstico.**



PRECAUCIÓN

Para evitar quemaduras, lesiones personales o daños materiales, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.



Precauciones relativas al calor

- No toque las superficies calientes. Use las asas o las perillas y almohadillas aislantes o guantes térmicos.
- Debe tenerse extremo cuidado al mover cualquier artefacto electrodoméstico que contenga aceite caliente u otros líquidos calientes.
- Se puede escaldar si retira la tapa durante el ciclo de preparación del café.



PRECAUCIÓN

Para evitar descargas eléctricas, lesiones personales o daños materiales, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.



Precauciones eléctricas

- Para protegerse contra descargas eléctricas no sumerja el cable, enchufes, u otras partes eléctricas en agua u otros líquidos.
- No opere aparato electrodoméstico alguno con el cordón eléctrico o el enchufe dañado.
- No use este aparato electrodoméstico al aire libre.
- Siempre conecte primero el enchufe al aparato electrodoméstico, y luego enchufe el cordón eléctrico al tomacorriente. Para desconectar, coloque cualquier control en la posición "OFF" (apagado), y luego desenchufe del tomacorriente.
- Siempre desenchúfela del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarla. Permita que se enfríe antes de colocarle o quitarle partes o antes de limpiarla.
- Su aparato electrodoméstico tiene un cordón eléctrico corto como medida de precaución para impedir el halado, tropiezo o enredo accidental con el mismo. Coloque el cordón eléctrico de tal manera que no cuelgue del borde de un mostrador, mesa u otra superficie o toque áreas calientes.
- No se recomienda usar un cable de extensión, pero si debe hacerlo, cerciórese de que el vataje del mismo sea igual o superior al de la cafetera (el vataje está estampado debajo de la base). Coloque el cable de extensión de tal modo que no cuelgue del borde de un mostrador, mesa u otra superficie a fin de impedir que se hale, tropiece o enrede en el mismo.
- Este aparato electrodoméstico tiene un enchufe polarizado de 2 hilos (una clavija del enchufe es más ancha que la otra) o un enchufe con conexión a tierra de 3 hilos. Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, cualquiera de los enchufes está diseñado para encajar de una sola manera dentro del tomacorriente polarizado. Invierta el enchufe de 2 hilos si éste no encaja completamente en el tomacorriente. Si ninguno de los dos enchufes encaja, consulte con un electricista calificado. No trate de modificar el enchufe de manera alguna.
- No use un tomacorriente o cable de extensión en el cual el enchufe calza flojamente, o si el tomacorriente o el cable de extensión se sienten calientes.
- Mantenga el cordón eléctrico alejado de las partes calientes del electrodoméstico mientras éste esté operándose.



PRECAUCIÓN

Para prevenir quemaduras u otras lesiones en los niños, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.

Precauciones de uso cerca de niños

- Siempre supervise de cerca cuando haya niños.
- No permita que los niños usen o estén cerca del electrodoméstico ya que las superficies externas de éste se calientan al usarse.
- No permita que el cordón eléctrico cuelgue de algún borde donde pueda ser alcanzado por los niños. Coloque el cordón eléctrico de modo que se evite halarlo o enredarse en el mismo.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Conozca su cafetera eléctrica



Antes de usarse: Lave la cafetera eléctrica a fondo antes de usarse. (Refiérase a la sección de "Instrucciones de limpieza" en este manual.)

Cómo usar su cafetera

1. Para preparar café, retire la tapa, el distribuidor, la canasta y el vástago. Llene la cafetera con agua fría fresca hasta el nivel de tazas deseadas
2. Moje la canasta para evitar que el café molido pase a través de la misma. Coloque la canasta sobre el vástago. Sostenga la parte superior del vástago y coloque el vástago y la canasta dentro del pozo de la unidad de calentamiento. **SI LA CAFETERA NO ENCAJASE BIEN DENTRO DEL POZO DE CALENTAMIENTO, LA CAFETERA NO PERCOLARÁ.**
3. Agregue a la canasta la cantidad deseada de café molido normal o para cafetera eléctrica (refiérase a la tabla), distribuyéndolo parejamente. Coloque el distribuidor sobre la canasta. **Nota:** Un café muy finamente molido pudiera causar que la canasta de café se desborde.
4. Coloque la tapa sobre la cafetera hasta que cierre a presión. **Precaución:** Se puede escaldar si retira la tapa durante el ciclo de preparación del café.
5. Enchufe el cordón eléctrico a la cafetera eléctrica y luego al tomacorriente. La unidad se encenderá automáticamente.
6. La cafetera se parará al terminarse de preparar el café, y la luz de listo se encenderá. (El tiempo de preparación es de aproximadamente 1 minuto por taza.)
7. La cafetera eléctrica se mantendrá a la temperatura de servir el café hasta que ésta se desenchufe.
8. Cuando quede aproximadamente 1 taza, desenchufe el cordón eléctrico del tomacorriente y retírelo de la cafetera. Permita que la cafetera eléctrica se enfríe por completo antes de limpiarla.

| NIVEL DE AGUA | CANTIDAD DE CAFÉ MOLIDO |
|--------------------------|-------------------------|
| 12 tazas | 8 a 12 cucharaditas |
| 10 tazas | 8 a 10 cucharaditas |
| 8 tazas | 6 a 8 cucharaditas |
| 6 tazas | 5 a 6 cucharaditas |
| 4 tazas | 4 a 5 cucharaditas |
| **2 tazas (nivel mínimo) | 3 cucharaditas |

**Agregue aproximadamente 6 onzas (177 ml) de agua por cada taza de café deseada 1 taza de café preparado = 5 onzas fluidas (148 ml)

Nota: Un café muy finamente molido pudiera causar que la canasta de café se desborde.

- Al calentar la cafetera podrá emitirse una pequeña cantidad de humo y/o un leve olor a causa de la emanación de los aceites usados en la fabricación de ésta - esto es normal.
- Durante el calentamiento y enfriamiento pudieran ocurrir algunos ruidos menores de expansión y contracción - esto es normal.

Cómo limpiar su cafetera

1. Desenchufe la cafetera del tomacorriente y desconecte el cordón eléctrico de la cafetera. Permita que la cafetera eléctrica se enfríe por completo antes de limpiarla.
2. Tras cada uso, lave y enjuague la parte de adentro de la cafetera, la tapa, el distribuidor, el vástago y la canasta usando agua caliente jabonosa y seque a fondo. La unidad de calentamiento debe limpiarse bien tras cada uso para poder mantener la cafetera en buenas condiciones operativas. **NO INMERSA LA CAFETERA ELÉCTRICA EN AGUA U OTROS LÍQUIDOS YA QUE LA DAÑARÁ.**
3. Pase un trapo húmedo sobre la superficie externa y séquela a fondo. No utilice esponjas o limpiadores abrasivos pues la cafetera se rayará o descolorará.

Para eliminar las acumulaciones de depósitos minerales

- Si la cafetera eléctrica se usa diariamente, ocurrirá una acumulación de depósitos minerales. Para limpiarla, llene la cafetera con 30 onzas (890 ml) de agua y 30 onzas (890 ml) de vinagre blanco. Ensámblela con el vástago, canasta, distribuidor y tapa. Enchufe la cafetera y déjela que cumpla todo el ciclo de preparación de café. Cuando haya cesado la percolación, déjela sola durante 15 minutos. Desenchufe la unidad y escurra el líquido. Permita que se enfríe y siga las instrucciones de limpieza normales para eliminar toda traza de vinagre de la cafetera eléctrica.

Garantía del producto

Garantía limitada de 1 año del aparato electrodoméstico

West Bend® Housewares, LLC garantiza que este aparato no presentará fallas de material ni fabricación durante 1 año a partir de la fecha original de compra, siempre y cuando el aparato sea operado y mantenido tal como se indica en el manual de instrucciones de West Bend® Housewares, LLC. Toda pieza del aparato que presente fallas será reparada o reemplazada sin costo alguno a criterio de West Bend® Housewares, LLC. Esta garantía rige solamente para el uso doméstico en interiores.

La garantía de West Bend® Housewares, LLC no cubre ningún daño, incluyendo la decoloración, de superficie antiadherente alguna del aparato electrodoméstico. La garantía de West Bend® Housewares, LLC quedará nula e inválida, según lo determine exclusivamente West Bend® Housewares, LLC, si el aparato electrodoméstico resultase dañado debido a accidentes, uso indebido o abuso, rayas, sobrecalentamiento o si es alterado de algún modo o no se usa en forma doméstica y en interiores.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted también puede tener otros derechos, los cuales pueden variar de una jurisdicción a otra.

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO AQUÉLLAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR, LAS CUALES QUEDAN EXCLUIDAS MEDIANTE EL PRESENTE DOCUMENTO. WEST BEND® HOUSEWARES, LLC RECHAZA TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS, YA SEAN DIRECTOS, INMEDIATOS, INCIDENTALES, PREVISIBLES, CONSECUENTES O ESPECIALES QUE SURJAN DEL USO DEL APARATO ELECTRODOMÉSTICO O GUARDEN RELACIÓN CON EL MISMO.

Si dentro del período de garantía usted considera que el aparato electrodoméstico presenta fallas o requiere servicio, devuélvalo al lugar de compra original. Para obtener mayores detalles comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente al (262) 334-6949 o por correo electrónico a housewares@westbend.com. Los gastos de devolución no son reembolsables. Los recibos escritos a mano no son válidos. West Bend Housewares, LLC no se hace responsable de las devoluciones perdidas en tránsito.

Válido sólo en EE.UU. y Canadá

Repuestos

Solicite los repuestos a West Bend® Housewares, LLC directamente en línea en www.westbend.com, "Replacement Parts", llamando o enviando un mensaje de correo electrónico al departamento de servicios al número/dirección antedichos o escribiendo a: West Bend Housewares, LLC Repuestos O puede llamarnos o enviarnos un mensaje de correo electrónico al departamento de servicios al número/dirección antedichos o escribiéndonos a:

West Bend Housewares, LLC
Attn: Customer Service
P.O. Box 2780
West Bend, WI 53095, EE.UU.

Cerciórese de incluir el número de catálogo/modelo del aparato electrodoméstico (situado en la parte inferior/posterior de la unidad) así como la descripción y la cantidad de repuestos que necesita. Junto con esta información, incluya su nombre, dirección postal, número de tarjeta de crédito Visa o MasterCard, la fecha de vencimiento y el nombre tal como aparece en la tarjeta. Los cheques deben hacerse pagaderos a West Bend Housewares, LLC. Llame a Servicio a la Clientela para que le informen el monto de la compra. Se sumará al total el impuesto de venta estatal que corresponda, más un cargo por despacho y procesamiento. La entrega tarda dos (2) semanas.

Este folleto contiene información importante y útil sobre el uso seguro y el cuidado de su nuevo producto de West Bend® Housewares, LLC. Para su propia referencia, archive aquí el recibo fechado que sirve de comprobante de compra para la garantía, y anote la siguiente información:

Fecha en que compró o recibió la unidad como regalo:

Dónde se efectuó la compra y el precio, si lo sabe:

Número y código de fecha del producto (aparece en la parte inferior/posterior de la unidad):
